

NISITA®

NEUSSPRAY

Beste gebruiker,

Gelieve deze gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen aangezien ze belangrijke informatie bevat waar u bij de toepassing van dit medisch hulpmiddel op zou moeten letten. Neem bij vragen contact op met uw (huis)arts of apotheker.

Wat zit er in Nisita® neusspray?

1 ml spray bevat 3,3 mg natriumchloride en 8,3 mg natriumwaterstofcarbonaat.
Overige ingrediënten: gezuiverd water.

Waarvoor wordt Nisita® neusspray gebruikt?

Nisita® neusspray geeft een fijne vernevelde spray die wordt gebruikt bij droog neusslijmvlies.

- als ondersteunende behandeling bij een verstopte neus, bijv. bij verkoudheid.
- voor de reiniging en bevochtiging van het neusslijmvlies, bijv. bij een droge lucht.
- voor het oplossen van korsten.

Nisita® neusspray is geschikt voor volwassenen, kinderen en zuigelingen.

Wanneer mag Nisita® neusspray niet worden gebruikt?

Er zijn geen gevallen waarin Nisita® neusspray niet mag worden gebruikt.

Wanneer moet u bij het gebruik van Nisita® neusspray extra op letten?

Bij gebruik volgens de voorschriften zijn er geen bijzondere voorzorgsmaatregelen nodig. Na een

Gebruiksaanwijzing

neusoperatie of -ongeval is het raadzaam om voor het gebruik van Nisita® neusspray eerst advies aan uw behandelend arts te vragen.

Mag Nisita® neusspray tijdens de zwangerschap of borstvoeding worden gebruikt?

Er zijn geen aanwijzingen dat Nisita® neusspray tijdens de zwangerschap of borstvoeding niet gebruikt zou mogen worden.

Hoe moet u Nisita® neusspray gebruiken?

Naar behoefte, volwassenen en kinderen (vanaf 2 jaar), sprayen 1-2 maal per neusgat meerdere keren per dag, zuigelingen en kinderen (tot 2 jaar) sprayen 1 x per neusgat, meerdere keren per dag.

Gebruik:



Verwijder de witte beschermkap

Druk meerdere keren op het witte pompje totdat er een verstuiving uit komt. De spray is nu gereed voor verder gebruik.



Breng de punt van de pomp in het neusgat en pomp een verstuiving in. Houdt het flesje verticaal en houd het hoofd recht (niet naar achteren leunen). Tijdens het verstuiven rustig door de neus blijven ademen. Haal de pomp voorzichtig uit de neus.

Om hygiënische redenen en ter voorkoming van infecties is het aan te raden dat elke spray slechts door één persoon wordt gebruikt. Na gebruik de punt van de spray schoonvegen, drogen en de witte beschermkap terug op het flesje zetten.

Hoe lang mag u Nisita® neusspray gebruiken?

Nisita® neusspray kan naar behoefte ook gedurende langere tijd (maximaal 30 dagen) worden toegepast. Als na 14 dagen gebruik geen verbetering is opgetreden, neem dan contact op met uw arts of apotheker.

Welke ongewenste bijwerkingen kan het gebruik van Nisita® neusspray met zich meebrengen?

Indien correct gebruikt, zijn er geen ongewenste bijwerkingen te verwachten.

Waar moet u verder nog op letten?

Nisita® neusspray mag alleen tot de uiterste houdbaarheidsdatum worden gebruikt, die op de verpakking en op het etiket op het flesje is aangegeven! Na opening is Nisita® neusspray 6 weken te gebruiken.

In welke verpakkingen is Nisita® verkrijgbaar?

Verpakkingen met 20 ml spray.

☞ **Buiten bereik van kinderen bewaren!**

NISITA®

NEUSSPRAY

Stand van informatie: juli 2021.

Producent

Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG
Herzbergstr. 3
61138 Niederdorfelden, Duitsland

Distributie voor Nederland/België

Salveo Pharma BV
Bogert 1
5612 LX Eindhoven
Tel. NL: 0800-0580
Tel. BE: +31 (0)40 - 231 50 10

Bij droog neusslijmvlies is er ook Nisita® neuszalf verkrijgbaar.

Mogelijke oorzaken voor droge slijmvliesen

- bijwerkingen van bepaalde geneesmiddelen.
- bepaalde ziekten, zoals bijv. diabetes en aandoeningen van reumatische aard leiden ook vaak tot droge slijmvliesen.
- verwarmde en geklimatiseerde ruimtes.
- stof of andere prikkelende stoffen.
- soms zijn droge slijmvliesen gewoon een kwestie van leeftijd.

Gebruiksaanwijzing

Informatie over Nisita® neusspray

Slijmvlies van de luchtwegen

De luchtwegen zijn met slijmvlies bedekt, dat ervoor zorgt dat de ademhalingsorganen optimaal functioneren. In het slijmvlies van de bovenste luchtwegen zijn kliercellen en zogenaamde trilhaartjes (cilia) ingebed. De kliercellen produceren een vloeistof (secret), die de ingeademde lucht (ca. 10.000 liter per dag) bevochtigt en tegelijkertijd stof, vuil, ziekteverwekkers enz. opneemt. Door de activiteit van de trilhaartjes, die constant in beweging zijn, worden de opgenomen lichaamsvreemde stoffen net als op een transportband naar buiten of - via de keelholte - naar de maag getransporteerd. Wanneer de slijmvliesen uitdrogen, is niet meer gewaarborgd dat deze hun natuurlijke functie kunnen vervullen. Daardoor kunnen ziekteverwekkers makkelijker indringen en worden reuk- en smaakwaarnemingen belemmerd. Bovendien kan het slijmvlies geprikkeld raken.

Onze neus - functie en taak

De neus heeft velerlei functies die erop gericht zijn aandoeningen van de luchtwegen te voorkomen. Door de neus wordt onze ademlucht bijna op lichaamstemperatuur gebracht, d.w.z. in de winter wordt koude lucht verwarmd en in de zomer zeer hete lucht afgekoeld. Bovendien wordt de ademlucht in de neus bevochtigd en gefilterd, zodat vuildeeltjes worden verwijderd en alleen schone lucht in de longen terecht komt. Om deze reden is het ook aan te bevelen altijd

door de neus en niet door de mond te ademen. Dit is echter minder goed mogelijk wanneer de functie van de neus verstoord en het neusslijmvlies te droog is.

Droge neus

Droge neus is een vaak voorkomend probleem. Het kan op alle leeftijden voorkomen, en kan zich gedurende het hele jaar voordoen. De korsten die zich bij droogte in de neus kunnen vormen, zijn niet alleen lastig, maar kunnen ook pijnlijk zijn. Het risico op infecties kan verhoogd zijn, en de ademhaling, reuk- en smaakwaarneming kunnen belemmerd worden.

Aanbevelingen en behandelingsmogelijkheden

Al sinds eeuwen maken de mensen gebruik van de positieve werking van zout (natriumchloride). Zo leidt het verblijf in zoute zeelucht of in badplaatsen waar zouthoudend bronwater over rijkhout-constructies (gradeerhuizen) wordt verdampt, tot verlichting van de klachten bij luchtwegaandoeningen. De in de spray aanwezige zouten creëren door hun wateraantrekkende werking een vochtig milieu in de neusholte.



NISITA[®]

SPRAY NASAL

Chère Patiente, Cher Patient,

Veillez lire attentivement le mode d'emploi suivant, car il contient d'importantes informations sur l'utilisation de ce produit médical. Pour toute question, veuillez-vous adresser à votre médecin ou pharmacien.

Que contient Nisita[®] spray nasal?

1 ml de spray contiennent 3,3 mg de chlorure de sodium et 8,3 g de bicarbonate de sodium.
Autres composants : eau purifiée.

Quand Nisita[®] spray nasal est-elle utilisée?

- Nisita[®] spray nasal est utilisée en cas de muqueuse nasale sèche.
- pour le traitement de soutien en cas de nez congestionné, p. ex. en cas de rhume.
 - pour le nettoyage et l'humidification de la muqueuse nasale, p. ex. en cas d'air sec.
 - pour dissoudre les croûtes de nez et les croûtes.

Nisita[®] spray nasal s'utilise chez l'adulte, l'enfant et le nourrisson.

Quand Nisita[®] spray nasal ne doit-elle pas être utilisée?

On ne dispose pas d'expérience s'opposant à l'utilisation de Nisita[®] spray nasal.

Quelles sont les précautions à observer lors de l'utilisation de Nisita[®] spray nasal?

Si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, aucune précaution particulière n'est requise. Demandez cependant conseil au médecin avant d'utiliser Nisita[®] spray nasal après une opération de nez/un accident.

Nisita[®] spray nasal peut-elle être utilisée pendant la grossesse ou l'allaitement?

On ne dispose pas d'expérience s'opposant à l'utilisation de Nisita[®] spray nasal pendant la grossesse ou l'allaitement.

Mode d'emploi

Comment utiliser le spray nasal Nisita[®]?

Au besoin, adultes et enfants (à partir de 2 ans), vaporiser 1 à 2 fois par narine plusieurs fois par jour, nourrissons et enfants (jusqu'à 2 ans) vaporiser 1 x par narine, plusieurs fois par jour.

Application:



Retirez le capuchon de protection blanc

Appuyez plusieurs fois sur la pompe blanche jusqu'à ce qu'un spray sorte. Le spray est maintenant prêt pour une utilisation ultérieure.



Insérez l'embout de la pompe dans la narine et injectez un spray. Tenez la bouteille verticalement et gardez la tête droite (ne vous penchez pas en arrière). Continuez à respirer calmement par le nez pendant la pulvérisation. Retirez délicatement la pompe du nez.

Pour des raisons hygiéniques et afin d'éviter des infections, il convient de noter que chaque unité de dosage ne doit être utilisée que par une seule personne. L'embout du spray doit être essuyé et séché après l'utilisation.

Pendant combien de temps devez-vous utiliser Nisita[®] spray nasal?

En cas de besoin, Nisita[®] spray nasal peut également être utilisée sur une période prolongée. Si aucune amélioration n'apparaît au bout de 14 jours de traitement, veuillez vous adresser à votre médecin ou pharmacien.

Quels effets secondaires Nisita[®] spray nasal peut-elle provoquer?

Lorsqu'il est utilisé correctement, aucun effet secondaire indésirable n'est à craindre.

À quoi faut-il encore faire attention?

Le spray nasal Nisita[®] ne doit être pris qu'à l'extrême la date de péremption, qui est sur la boîte pliante et sur l'étiquette de la bouteille est indiqué! Le spray nasal Nisita[®] peut être utilisé pendant 6 semaines après ouverture.

Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

Emballages de 20 ml de spray nasal.

☞ A tenir hors de portée des enfants!

Mise à jour de l'information: juillet 2021

Fabricant

Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG
Herzbergstr. 3, 61138 Niederdorfelden, Allemagne.

Distribution pour les Pays-Bas/la Belgique

Salveo Pharma BV, Bogert 1, 5612 LX Eindhoven
Tel. +31 (0)40 - 231 50 10.

En cas de sécheresse de la muqueuse nasale, Nisita[®] pommade nasale est également à votre disposition.



NISITA[®]

DOSIERSPRAY

Liebe Patientin, lieber Patient!

Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsanweisung aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses Medizinproduktes beachten sollen. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Arzt oder Apotheker.

Was ist in Nisita[®] Dosierspray enthalten?

1 ml isotonische Lösung enthält 3,3 mg Natriumchlorid und 8,3 mg Natriumhydrogencarbonat.
Weitere Bestandteile: Gereinigtes Wasser.

Wann wird Nisita[®] Dosierspray angewendet?

- Nisita[®] Dosierspray erzeugt einen feinen Sprühnebel und wird bei trockener Nasenschleimhaut angewendet.
- zur unterstützenden Behandlung bei verstopfter Nase, z.B. bei Schnupfen.
 - zur Reinigung und Befeuchtung der Nasenschleimhaut, z.B. bei trockener Zimmerluft.
 - zum Lösen von Borken und Krusten.

Das konservierungsmittelfreie Nisita[®] Dosierspray ist für Erwachsene, Kinder und Säuglinge geeignet.

Wann darf Nisita[®] Dosierspray nicht angewendet werden?

Es liegen keine Erfahrungen vor, die gegen eine Anwendung sprechen.

Wann ist bei der Anwendung von Nisita[®] Dosierspray Vorsicht geboten?

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch sind keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen notwendig. Nach Nasenoperationen/Unfällen sollte jedoch vor Anwendung von Nisita[®] Dosierspray der Rat des Arztes eingeholt werden.

Darf Nisita[®] Dosierspray während der Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewendet werden?

Es liegen keine Erfahrungen vor, die gegen eine Anwendung von Nisita[®] Dosierspray während der Schwangerschaft oder Stillzeit sprechen.

Gebrauchsanweisung

Wie verwenden Sie Nisita[®] Dosierspray?

Je nach Bedarf bei Erwachsenen und Kindern (ab 2 Jahren) mehrmals täglich 1-2 Sprühstöße in jede Nasenöffnung, bei Säuglingen und Kleinkindern (bis 2 Jahre) 1 Sprühstoß in jede Nasenöffnung einbringen.

Anwendung:



Vor Gebrauch die Schutzkappe abnehmen. Den weißen Aufsatz mehrmals herunterdrücken bis der erste Sprühstoß erfolgt. Das Dosierspray ist nun für jede weitere Anwendung gebrauchsfertig.



Sprühöffnung in eine Nasenöffnung einführen und den Pumpmechanismus bedienen (Abb. 2). Dabei die Flasche senkrecht halten und den Kopf nicht nach hinten beugen. Während des Sprühvorgangs leicht durch die Nase einatmen; anschließend den heruntergedrückten Nasenadapter langsam loslassen.

Aus hygienischen Gründen und zur Vermeidung von Infektionen sollte jede Dosiereinheit nur von einer Person verwendet werden. Nach der Anwendung sollte der Nasenadapter abgewischt und trocken gehalten und die Verschlusskappe wieder auf die Flasche aufgesetzt werden.

Wie lange dürfen Sie Nisita[®] Dosierspray anwenden?

Bei Bedarf kann Nisita[®] Dosierspray auch über einen längeren Zeitraum angewendet werden. Wenn nach 14-tägiger Behandlung keine Besserung Ihrer Beschwerden eingetreten ist, befragen Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker.

Welche unerwünschten Nebenwirkungen kann Nisita[®] Dosierspray haben?

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch sind keine Nebenwirkungen zu erwarten.

Was ist ferner zu beachten?

Nisita[®] Dosierspray darf nur bis zu dem auf der Faltschachtel und dem Flaschenetikett aufgedruckten Datum verwendet werden. Nach Anbruch sollte Nisita[®] Dosierspray nicht länger als 6 Wochen verwendet werden.

☞ Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Welche Packungen sind erhältlich?

Packungen mit 20 ml Lösung.

Stand der Information: Juli 2021

Hersteller

Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG
Herzbergstr. 3, 61138 Niederdorfelden, Deutschland.

Vertrieb Niederlande/Belgien

Salveo Pharma BV, Bogert 1, 5612 LX Eindhoven
Tel. +31 (0)40 - 231 50 10.

Bei trockener Nasenschleimhaut steht Ihnen zusätzlich auch Nisita[®] Nasensalbe zur Verfügung.

